

**Zmluva  
o poskytnutí dotácie č. MAGDG2200366**

uzavretá podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky (ďalej len „Zmluva“)

**medzi zmluvnými stranami:**

**1. Poskytovateľ:**

Názov:	<b>Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava</b>
Sídlo:	Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava
v zastúpení:	Ing. arch. Matúš Vallo, primátor, v zastúpení Mgr. Zdenka Zaťovičová, námestníčka primátora na základe Podpisového poriadku účinného ku dňu podpisu tejto Zmluvy
Bankové spojenie:	Československá obchodná banka, a. s.
Číslo účtu (IBAN):	SK37 7500 0000 0000 2582 9413
IČO:	00603481
DIČ:	2020372596
IČ DPH:	nie je platiteľom DPH

(ďalej len „hlavné mesto“)

**a**

**2. Prijemca:**

Názov:	<b>Olympic RKB</b>
Sídlo:	Broskyňová 1194/29A, 900 45 Malinovo
Právna forma:	Občianske združenie
v zastúpení:	Charles Guy CIMETIERE, manažér združenia
Bankové spojenie:	Fio banka, a. s., pobočka zahraničnej banky
Číslo účtu (IBAN):	SK23 8330 0000 0028 0207 8546
IČO:	53342259
DIČ:	-
IČ DPH:	nie je platiteľom DPH
Zapísaný:	V registri MV SR pod VVS/1-900/90-60023 zo dňa 2020-11-09

(ďalej len „Prijemca“)

(„hlavné mesto“ a „prijemca“ ďalej aj ako „Zmluvné strany“)

**Preambula**

Zmluvné strany sa v súlade s obsahom ich predchádzajúcich rokovaní, berúc do úvahy ich spoločné ciele a záujmy, realizujúc ich obojstranne dohodnuté podmienky dohodli na uzatvorení tejto Zmluvy podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, podľa VZN hlavného mesta č. 5/2022 o poskytovaní dotácií a návratných finančných výpomocí z rozpočtu hlavného mesta a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky za podmienok dohodnutých ďalej v tejto Zmluve.

**Článok I.**

**Predmet Zmluvy**

1. Predmetom tejto Zmluvy je poskytnutie dotácie Prijemcovi vo výške 800,00 Eur (slovom: osemsto eur) na projekt „rugby v Bratislave“ (ďalej len „projekt“) realizovaný v roku 2022. Dotácia bude poskytnutá z grantového Podprogramu 1 na podporu pohybových aktivít a neformálneho vzdelávania v oblasti práce s deťmi a mládežou, ktorý je jedným zo štyroch podprogramov Grantového programu pre rozvoj športu a vzdelávania v hlavnom meste Slovenskej republiky v Bratislave schváleného uznesením Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 355/2019 dňa 12.12.2019.

2. Dotácia z rozpočtu hlavného mesta podľa § 7 ods. 4 Zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov je v rozpočte hlavného mesta zahrnutá v kapitole Podprogram 7.5. Organizácia podujatí a podpora občianskych aktivít.
3. Štatút grantového Podprogramu 1 na podporu pohybových aktivít a neformálneho vzdelávania v oblasti práce s deťmi a mládežou (ďalej len „Štatútu Grantového Podprogramu 1“) definuje oprávnených žiadateľov, ciele podpory, oprávnené aktivity podpory, oprávnené nákladové položky, výšku novej dotácie, postup pri predkladaní žiadostí o dotácie, termíny uzávierok pre podávanie žiadostí o dotáciu, postup pri posudzovaní žiadostí a udeľovaní dotácií, kritériá hodnotenia predkladaných projektov, zloženie grantovej komisie, čerpanie a zúčtovanie dotácií, zmeny vecného využitia dotácie, zverejňovanie informácií o činnosti komisie a jej výsledkov a záverečné ustanovenia. Štatút Grantového Podprogramu 1 je dostupný na webovom sídle hlavného mesta na adrese: <https://bratislava.sk/vzdelavanie-a-volny-cas/dotacie/podprogram-1>.
4. Prijemca sa zaväzuje uverejniť logo hlavného mesta na všetkých tlačových materiáloch k projektu, ako aj zaslať oznámenie o realizovaní podujatia/aktivity, prípadne pozvánku na podujatie/aktivitu.
5. Rozpočet projektu, na podporu ktorého sa dotácia poskytuje, tvorí prílohu tejto Zmluvy.
6. Prijemca sa zaväzuje použiť poskytnutú dotáciu len na predmet Zmluvy uvedený v ods. 1 tohto Článku, len na dohodnutý účel uvedený v Článku III. ods. 2 Zmluvy, a to za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve.

## **Článok II.**

### **Spôsob poskytnutia dotácie**

1. Hlavné mesto poskytne Prijemcovi na realizáciu predmetu Zmluvy dotáciu (Článok I. ods. 1) jednorázovo do 14 dní odo dňa účinnosti tejto Zmluvy na účet Prijemcu uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.
2. Hmotnú zodpovednosť za poskytnutú dotáciu preberá Prijemca dňom jej pripísania na účet Prijemcu uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.

## **Článok III.**

### **Účel a podmienky použitia dotácie**

1. Prijemca je povinný použiť dotáciu v súlade s podmienkami ustanovenými v tejto Zmluve.
2. Poskytnutá dotácia je účelovo viazaná na krytie oprávnených nákladových položiek uvedených v rozpočte projektu ako požiadavka k podpore výdavkov na realizáciu projektu podľa Článku I. ods. 1 Zmluvy.
3. Prijemca dotácie môže vo výnimočných prípadoch použiť dotáciu alebo jej časť na krytie nákladovej položky odlišne od nákladovej položky určenej stanoveným rozpočtom podľa ods. 2 tohto Článku Zmluvy za podmienky dodržania § 5 Štatútu Grantového Podprogramu 1 pri použití dotácie viažúcej sa na podporený projekt podľa Článku I. ods. 1 Zmluvy. Prijemca dotácie je povinný v prípade zmeny v rámci rozpočtu uvedeného v žiadosti túto skutočnosť bezodkladne oznámiť hlavnému mestu, v prípade zmeny súvisiacej s doplnením rozpočtu o ďalšie nákladové položky, je povinný o takúto zmenu hlavné mesto požiadať. Oznámenie i žiadosť je Prijemca dotácie povinný vykonať prostredníctvom elektronického portálu <https://bratislava.egrant.sk/> v žiadosti o grant v časti „Žiadosť o zmenu rozpočtu“ a súčasne na ne upozorniť hlavné mesto písomne, resp. e-mailom na adrese tajomníka komisie. Žiadateľ môže použiť dotáciu alebo jej časť v rozsahu požadovanej zmeny rozpočtu len na základe písomného súhlasu tajomníka komisie s touto zmenou, vydaného v súlade s § 13 Štatútu Grantového Podprogramu 1. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že v prípade schválenia zmeny rozpočtu podľa predchádzajúcej vety, nie je potrebné uzatvárať dodatok k tejto Zmluve. Nedodržanie ktorejkoľvek z uvedených podmienok má za následok neoprávnenosť použitia dotácie nad rámec účelu použitia dotácie podľa ods. 2 tohto Článku Zmluvy.
4. Dotáciu poskytnutú na základe tejto Zmluvy možno použiť najneskôr do 31.12.2022 vrátane.
5. Prijemca je povinný:
  - a) viesť poskytnutú dotáciu na účte zriadenom pre účely dotácií, viesť príslušné účtovníctvo a zabezpečiť archiváciu účtovných dokladov, súvisiacich s poskytnutím dotácie v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi;
  - b) bezodkladne písomne informovať hlavné mesto o začatí a ukončení jednotlivých etáp realizácie projektu a o použití poskytnutej dotácie, ako i o každej skutočnosti, ktorá by mohla obmedziť alebo znemožniť využitie dotácie v súlade s jej účelom;
  - c) zúčtovať poskytnutú dotáciu podľa podmienok uvedených v Zmluve do 60 dní po ukončení projektu, na ktorý bola dotácia poskytnutá, najneskôr však do 5. januára nasledujúceho kalendárneho roka prostredníctvom elektronického portálu <https://bratislava.egrant.sk/>, do ktorého sa prihlási pod menom a heslom zhodným s prihlasovacími údajmi použitými pri podávaní žiadosti o udelenie grantu podporeného projektu a v záložke Záverečná správa vyplní elektronický formulár zúčtovania. Súčasťou formuláru zúčtovania je záverečná správa, finančná správa a galéria, v ktorých projekt vyhodnotí, popíše splnenie účelu dotácie a k zúčtovaniu priloží riadne vyhotovené účtovné doklady vzťahujúce sa na poskytnutú dotáciu;

- d) predložiť hlavnému mestu výťažok elektronicky spracovaného formulára zúčtovania a záverečnej správy o realizácii projektu, doložený čitateľnými fotokópiami účtovných dokladov o čerpaní dotácie (príp. zabezpečiť originály účtovných dokladov k nahliadnutiu) podľa Článku III. ods. 5 písm. c) Zmluvy;
  - e) predložiť hlavnému mestu kompletný rozpočet zrealizovaného projektu, dokumentáciu prezentácie hlavného mesta ako podporovateľa projektu a čestné vyhlásenie o správnosti predloženého zúčtovania vo výške poskytnutej dotácie pri dodržaní dohodnutého účelu dotácie podľa tejto Zmluvy prostredníctvom elektronického portálu ako súčasť zúčtovania podľa Článku III. ods. 5 písm. c) Zmluvy a tiež v tlačenej forme ako súčasť zúčtovania podľa Článku III. ods. 5 písm. d) Zmluvy.
6. Prijemca je povinný nevyčerpané finančné prostriedky vrátiť na účet hlavného mesta uvedený v záhlaví Zmluvy najneskôr ku dňu odoslania elektronického formulára zúčtovania a záverečnej správy o realizácii projektu a konečnom zúčtovaní poskytnutej dotácie. Vrátenie finančných prostriedkov je povinný dokladovať bankovým výpisom, resp. iným relevantným dokladom o vrátení, pričom sa tento doklad stáva súčasťou zúčtovania poskytnutej dotácie podľa Článku III. ods. 5 písm. c) a písm. d) Zmluvy. Za deň vrátenia finančných prostriedkov na účet hlavného mesta sa považuje deň ich pripísania na účet hlavného mesta uvedený v záhlaví tejto Zmluvy. Nevyčerpané finančné prostriedky sa nevracajú, ak ich suma nepresiahne 3,00 eurá.
  7. Prijemca sa zaväzuje pri každej forme propagácie a prezentácie projektu vhodným spôsobom deklarovať skutočnosť, že na realizáciu projektu bola poskytnutá dotácia z rozpočtu hlavného mesta.
  8. Prijemca sa zaväzuje, že pri nakladaní s poskytnutými verejnými prostriedkami bude postupovať podľa ustanovení Zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov a Zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov, ako aj Zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov.
  9. Ak je Prijemca dotácie registrovaným platcom dane z pridanej hodnoty, táto nie je pri vyúčtovaní dotácie považovaná za oprávnený výdavok.
  10. Prijemca podpisom Zmluvy záväzne deklaruje, že:
    - a) má vysporiadané finančné vzťahy s hlavným mestom a jeho mestskými časťami;
    - b) nie je voči nemu vedené konkurzné konanie, nie je v konkurze, v reštrukturalizácii a nebol proti nemu zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku;
    - c) nie je voči nemu vedený súdny, exekučný, daňový výkon rozhodnutia;
    - d) nemá evidované nedoplatky poistného na zdravotné poistenie, sociálne poistenie a príspevkov na starobné dôchodkové sporenie;
    - e) nemá právoplatne uložený trest zákazu prijímať dotácie alebo subvencie; a
    - f) neporušil v predchádzajúcich troch rokoch zákaz nelegálneho zamestnávania podľa pracovnoprávných predpisov v oblasti nelegálneho zamestnávania (ďalej aj ako „Pracovnoprávne predpisy“), a to predovšetkým Zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov a Zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Prijemca týmto vyhlasuje, že si je plne vedomý všetkých povinností, ktoré pre neho z Pracovnoprávných predpisov vyplývajú a zaväzuje sa ich dodržiavať počas celej doby platnosti tejto Zmluvy. Prijemca sa zaväzuje najmä zamestnávať zamestnancov legálne a neporušovať tak zákaz nelegálneho zamestnávania upravený v Pracovnoprávných predpisoch.

#### **Článok IV.**

##### **Kontrola použitia poskytnutej dotácie**

1. Prijemca vyhlasuje, že je oboznámený s tým, že hlavné mesto vykonáva finančnú kontrolu hospodárenia s poskytnutou dotáciou a kontrolu dodržiavania podmienok Zmluvy a týmto sa zaväzuje vytvoriť kontrolnému orgánu podmienky na výkon finančnej kontroly.
2. Hlavné mesto je oprávnené vo všetkých etapách prípravy a realizácie projektu, ako i po skončení projektu po formálnej i vecnej stránke kontrolovať účelnosť použitia poskytnutej dotácie.
3. Prijemcovi dotácie sa pri zúčtovaní poskytnutej dotácie uznajú za oprávnené výdavky výlučne tie výdavky, ktoré sa viažu k poskytnutej dotácii, ktoré Prijemcovi vznikli v rozhodujúcom kalendárnom roku a za podmienky dodržania dohodnutého účelu využitia dotácie stanoveného v Zmluve.
4. Za neoprávnené výdavky, ktoré nebudú Prijemcovi uznané sa považujú najmä, nie však výlučne:
  - a) úhrada záväzkov z predchádzajúcich rozpočtových rokov,
  - b) refundácia výdavkov uhradených v predchádzajúcich rozpočtových rokoch,
  - c) splácanie úverov a úrokov z poskytnutých úverov,
  - d) nákup osobných motorových vozidiel a motocyklov,
  - e) bankové, správne a manipulačné poplatky,
  - f) nákup pozemkov a prenájom pozemkov za obdobie presahujúce lehotu realizácie projektu,

- g) prenájom priestorov za obdobie presahujúce lehotu realizácie projektu,
- h) nákup alkoholických nápojov a tabakových výrobkov,
- i) nákup pohonných hmôt pre účely dopravy,
- j) nákup pomôcok a materiálu, ktoré spĺňajú charakter investícií.

5. Prijemca je povinný vrátiť hlavnému mestu poskytnutú dotáciu v prípade, že koná v rozpore s touto Zmluvou, najmä ak:
- a) nedodrží účel a podmienky poskytnutia dotácie;
  - b) nedodrží podmienky vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov alebo nevedie účtovníctvo v súlade s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi;  
a to v lehote do tridsiatich (30) dní odo dňa doručenia oznámenia o povinnosti vrátiť dotáciu na bankový účet hlavného mesta uvedený v záhlaví Zmluvy.

#### **Článok V.**

##### **Odstúpenie od Zmluvy**

1. Hlavné mesto je oprávnené odstúpiť od Zmluvy, ak Prijemca uviedol vo svojej žiadosti nepravdivé, nesprávne alebo neúplné údaje, alebo ak nespĺnil povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy. Odstúpenie je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy Prijemcovi.
2. Ak nastane situácia podľa Článku V. ods. 1. Zmluvy, t. j. hlavné mesto od Zmluvy odstúpi a zároveň bola Prijemcovi už vyplatená dotácia, Prijemca je povinný do tridsiatich (30) dní odo dňa doručenia písomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy vrátiť hlavnému mestu poskytnutú dotáciu v plnej výške na bankový účet hlavného mesta uvedený v záhlaví Zmluvy.
3. Hlavné mesto nezodpovedá za škody, ktoré vzniknú odstúpením od Zmluvy.
4. Prijemca je oprávnený odstúpiť od Zmluvy za predpokladu, že sú vysporiadané akékoľvek finančné záväzky zmluvných strán resp. nebola zo strany hlavného mesta vyplatená dotácia.
5. Odstúpenie od Zmluvy sa doručuje druhej Zmluvnej strane písomne, doporučeným listom na adresu Zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy. V prípade neúspešného doručenia oznámenia o odstúpení od Zmluvy doporučenou listovou zásielkou druhej Zmluvnej strane sa deň vrátenia zásielky odosielateľovi bude považovať za deň riadneho doručenia. Písomnosť sa bude považovať za riadne doručenú aj vtedy, ak ju adresát odmietne prevziať, a to dňom odmietnutia prevzatia.

#### **Článok VI.**

##### **Sankcie**

1. Ak Prijemca použije poskytnutú dotáciu alebo jej časť v rozpore so stanoveným účelom uvedeným v tejto Zmluve, je povinný do pätnástich (15) dní od doručenia výzvy vrátiť hlavnému mestu poskytnutú dotáciu vo výške jej použitia v rozpore so stanoveným účelom spolu so zmluvnou pokutou vo výške 0,05 % za každý deň omeškania odo dňa neoprávneného použitia poskytnutej dotácie alebo jej časti do vrátenia dotácie alebo jej časti. Zmluvná pokuta sa vypočíta zo sumy, ktorá bola použitá v rozpore so Zmluvou.
2. V prípade, že z dôvodu uvedeného v Článku VI. ods. 1 bude hlavnému mestu kontrolným orgánom uložená sankcia, je Prijemca povinný zaplatiť hlavnému mestu zmluvnú pokutu vo výške sankcie uloženej kontrolným orgánom hlavnému mestu. Povinnosť Prijemcu uhradiť zmluvnú pokutu uloženú podľa Článku VI. ods. 1 nie je týmto ustanovením dotknutá.
3. Ak Prijemca nezúčtuje poskytnutú dotáciu v termíne uvedenom v Článku III. ods. 5 písm. c) Zmluvy, alebo ak bude jej zúčtovanie neúplné, alebo ak Prijemca nevráti nepoužitú poskytnutú dotáciu v termíne uvedenom v Článku III. ods. 6 Zmluvy, je povinný zaplatiť hlavnému mestu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z nezúčtovanej sumy, resp. z nevrátenej sumy a to za každý deň omeškania.
4. V prípade, ak sa ktorékoľvek z vyhlásení Prijemcu podľa Článku III. ods. 10. písm. f) Zmluvy ukáže ako nepravdivé a hlavnému mestu bude kontrolným orgánom v súlade s ustanovením § 7b Zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov uložená sankcia z dôvodu prijatia práce alebo služby prostredníctvom Prijemcom nelegálne zamestnaných osôb, (i) je Prijemca povinný zaplatiť hlavnému mestu zmluvnú pokutu vo výške sankcie uloženej kontrolným orgánom hlavnému mestu a zároveň (ii) hlavnému mestu vzniká právo na odstúpenie od tejto Zmluvy, a to aj od časti tejto Zmluvy. Hlavné mesto je oprávnené uplatniť si zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety tohto odseku Zmluvy voči Prijemcovi aj opakovane.

5. Sankcie sa považujú za uhradené dňom ich pripísania na účet hlavného mesta.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že hlavné mesto je oprávnené od Prijemcu požadovať náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti, na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta podľa tejto Zmluvy a to v rozsahu, v akom výška náhrady škody presahuje túto zmluvnú pokutu.

## **Článok VII.**

### **Spoločné a záverečné ustanovenia**

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma Zmluvnými stranami a právne účinky nadobúda nasledujúcim dňom po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, a to v súlade s ustanovením § 47a Zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 5a Zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
2. Práva a povinnosti Zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto Zmluve, sa riadia ustanoveniami Zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, Zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ustanoveniami ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky vrátane VZN hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 5/2022 o poskytovaní dotácií a návratných finančných výpomocí z rozpočtu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy.
3. Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch, z ktorých hlavné mesto dostane tri (3) a Prijemca jedno (1) vyhotovenie.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto Zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
5. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy je:  
Príloha - Rozpočet projektu, na ktorý sa poskytuje dotácia

V Bratislave dňa: 20.10.2022

hlavné mesto:

Za hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislavu:

V Bratislave dňa: 04.11.2022

Prijemca:

Za Olympic RKB:

---

Mgr. Zdenka Zaťovičová, v. r.  
námestníčka primátora

---

Charles Guy CIMETIERE, v. r.  
manažér združenia



**BRATISLAVA** GRANTOVÝ PROGRAM PRE ROZVOJ ŠPORTU A VZDELÁVANIA V HLAVNOM MESTE SR V  
BRATISLAVE

**Podprogram 1**

**Grantový program na podporu pohybových aktivít a neformálneho vzdelávania v oblasti práce s deťmi a mládežou**

**Rozpočet projektu**

Celkové náklady na projekt	<b>14000</b>		
Požadovaná suma	<b>2000</b>		
Miera spolufinancovania hl. mesta v percentách vypočítaná z celkovej sumy	<b>14.29%</b>		
Položka	Požadovaná suma	Vlastné alebo iné zdroje	Celkové náklady na projekt
<b>Rozpočet projektu</b>	<b>2 000,00 €</b>	<b>12 000,00 €</b>	<b>14 000,00 €</b>
Položka			
<b>rugbyové lopty</b>	<b>600,00 €</b>	<b>800,00 €</b>	<b>1 400,00 €</b>
<b>označovacie kužele</b>	<b>200,00 €</b>	<b>200,00 €</b>	<b>400,00 €</b>
<b>dresy</b>	<b>200,00 €</b>	<b>0,00 €</b>	<b>200,00 €</b>
<b>dresy na zápasy</b>	<b>300,00 €</b>	<b>700,00 €</b>	<b>1 000,00 €</b>
<b>lapy</b>	<b>400,00 €</b>	<b>600,00 €</b>	<b>1 000,00 €</b>
<b>ochranné pomôcky</b>	<b>300,00 €</b>	<b>1 500,00 €</b>	<b>1 800,00 €</b>
<b>doprava</b>	<b>0,00 €</b>	<b>4 000,00 €</b>	<b>4 000,00 €</b>
<b>marketing</b>	<b>0,00 €</b>	<b>500,00 €</b>	<b>500,00 €</b>
<b>plagáty, letáky</b>	<b>0,00 €</b>	<b>1 000,00 €</b>	<b>1 000,00 €</b>
<b>Dokumentácia - fotografie, videá</b>	<b>0,00 €</b>	<b>800,00 €</b>	<b>800,00 €</b>
<b>odmeny</b>	<b>0,00 €</b>	<b>500,00 €</b>	<b>500,00 €</b>
<b>kosačky</b>	<b>0,00 €</b>	<b>1 200,00 €</b>	<b>1 200,00 €</b>
<b>nástroje</b>	<b>0,00 €</b>	<b>200,00 €</b>	<b>200,00 €</b>
	Požadovaná suma	Vlastné alebo iné zdroje	Celkové náklady na projekt
<b>Spolu</b>	<b>2 000,00 €</b>	<b>12 000,00 €</b>	<b>14 000,00 €</b>

**Komentár k položkám rozpočtu**

<p>Komentár k rozpočtu</p> <p>A: Prenájom priestorov na realizáciu projektu/ B: Prenájom technických prostriedkov</p>	<p><b>Máme na starosti údržbu ihriska</b></p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------

<p>Komentár k rozpočtu</p> <p>C: Ubytovanie</p>	<p><b>NENI</b></p>
<p>Komentár k rozpočtu</p> <p>D: Stravovanie/ Občerstvenie</p>	<p><b>NENI</b></p>
<p>Komentár k rozpočtu</p> <p>E: Cestovné/ F: Prepravné/ G: Prenájom dopravných prostriedkov</p>	<p><b>Osobné autá, výdavky z vlastného vrecka</b></p>
<p>Komentár k rozpočtu</p> <p>H: Odmeny a honoráre (napr. trénerom, rozhodcom, školiteľom, lektorom, moderátorom a pod.)</p>	<p><b>Máme rugbyovú akadémiu pre trénerov, rozhodcov, športových manažérov. Radi by sme podporili dobrovoľníkov, ktorí im venujú čas a energiu, aby umožnili rugby v Bratislave na Slovensku.</b></p>
<p>Komentár k rozpočtu</p> <p>I: Ceny a odmeny (napr. súťažiacim, deťom pri rôznych príležitostiach (napr. Mikuláš, Deň detí)</p>	<p><b>NENI</b></p>
<p>Komentár k rozpočtu</p> <p>J: Práce a služby súvisiace s propagáciou podujatia a vydávaním tlačovín</p>	<p><b>Pracujeme na marketingu a online komunikácii na propagáciu rugby</b></p>
<p>Komentár k rozpočtu</p> <p>K: Všeobecný spotrebný materiál (uvedte podrobnejšie druh spotrebného materiálu)</p>	<p><b>Máme výdavky na športové vybavenie ako sú rugbyové lopty a iné športové potreby</b></p>
<p>Komentár k rozpočtu</p> <p>L: Poistné</p>	<p><b>Neni</b></p>

Komentár k rozpočtu M: Lekársky dozor	<b>Neni</b>
Komentár k rozpočtu N: Protipožiarny dozor	<b>Neni</b>
Komentár k rozpočtu O: Služby súvisiace s realizáciou projektu realizované prostredníctvom subjektu s oprávnením na takúto činnosť	<p><b>Očakávaný prínos projektu pre hlavné mesto</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prinášame na Slovensko rugby, šport, ktorý je v niektorých európskych krajinách druhý najpopulárnejší kolektívny šport, no na Slovensku stále patrí k málo známym a exotickým športom.</li> <li>2. Rugby je ďalší z ponuky športov, ktoré si bratislavské deti môžu si ich vyskúšať. Prispievame tak k zlepšovaniu fyzickej zdatnosti detí a mládeže a k ich zdravému životnému štýlu.</li> <li>3. Vytváranie komunity. V našom klube vytvárame miesto, kde sa stretávajú a zoznamujú ľudia a kde vznikajú nové priateľstvá. Pridanou hodnotou je viacjazyčné prostredie.</li> <li>4. Vďaka organizovaniu medzinárodných priateľských zápasov pomáhame zviditeľňovať Bratislavu a Slovensko v zahraničí.</li> <li>5. Rugby Klub Bratislava láka mnohé amatérske zahraničné kluby spraviť si počas ich " rugby turné" po Európe zastávku aj v Bratislave. Títo športovci sú zároveň aj turistami v Bratislave a prinášajú zisk miestnym reštauráciám a hotelom a zviditeľňujú našu krajinu v medzinárodnej spoločnosti.</li> </ol> <p><b>Kvalitatívne výstupy projektu</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rozšírenie členskej základne rugby v Bratislave aj na Slovensku.</li> <li>2. Predstavenie rugby ako (na Slovensku) netradičného športu s veľkým potenciálom.</li> <li>3. Krúžok a tréningy rugby pre deti a mládež predstavujú pravidelnú pohybovú aktivitu, a ponúkajú možnosť aktívneho trávenia voľného času.</li> <li>4. Programy a ukážkové tréningy na školách: ZŠ Kalinčiakova, Cambridge International School Bratislava, Ecole Francaise Internationale Bratislava.</li> <li>5. Budovanie vzťahu k pohybu a k zdravému životnému štýlu, času strávenému v exteriéri.</li> <li>6. Vytváranie medzinárodnej komunity, zoznamovanie sa a vytváranie priateľstiev v rámci kolektívnej športovej aktivity.</li> <li>7. Kolektívne športy rozvíjajú nielen telesnú zdatnosť, ale majú vplyv aj na rozvoj vôľových vlastností, schopnosti pracovať v tíme a mnoho ďalších.</li> <li>8. Viacjazyčné prostredie so slovenčinou a angličtinou ako s dorozumievacími jazykmi ponúka možnosť zdokonaľiť sa a aktívne komunikovať v cudzom jazyku, čo prináša veľkú výhodu na trhu práce.</li> </ol>

## Spolufinancovanie

### Uvedte iné zdroje príjmu pre účely realizácie projektu (od koho, koľko)

Názov subjektu	Výška sumy
<b>francúzske veľvyslanectvo</b>	<b>1000</b>
Komentár k spolufinancovaniu projektu	<b>Propagácia športu vo francúzskom jazyku s francúzskou školou Bratislava</b>
Termín realizácie jednorazovej aktivity	<b>15.1.2022</b>



Hlavné mesto SR Bratislava, Oddelenie školstva, športu a mládeže, P.O.Box 192, 814 99 Bratislava 1

Tel. +421 2 59 356 111, [www.bratislava.sk](http://www.bratislava.sk), e-mail: [info@bratislava.sk](mailto:info@bratislava.sk), [jana.panakova@bratislava.sk](mailto:jana.panakova@bratislava.sk)